

NAVODILO ZA UPORABO

Voltaflex Glukozamin 625 mg filmsko obložene tablete glukozamin

Pred uporabo natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!

Zdravilo je na voljo brez recepta. Kljub temu ga morate jemati pazljivo in skrbno, da vam bo kar najboljše koristilo.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če se znaki vaše bolezni ne izboljšajo v 4 tednih, se posvetujte z zdravnikom.
- Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

Navodilo vsebuje:

1. Kaj je zdravilo Voltaflex Glukozamin in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste vzeli zdravilo Voltaflex Glukozamin
3. Kako jemati zdravilo Voltaflex Glukozamin
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Voltaflex Glukozamin
6. Dodatne informacije

1. KAJ JE ZDRAVILO VOLTAFLEX GLUKOZAMIN IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Glukozamin spada v skupino drugih nesteroidnih protivnetnih in protirevmatičnih zdravil.

Glukozamin je učinkovina, ki se naravno pojavlja v človeškem telesu in je potrebna za sklepno tekočino in hrustanec.

Zdravilo Voltaflex Glukozamin se uporablja za lajšanje simptomov povezanih z blago do zmerno degeneracijo (osteoartrozo) kolenskega sklepa.

Simptomi so lahko: otekanje sklepov, okorelost (po spanju ali daljšem mirovanju), bolečina v mirovanju ali bolečina v gibanju (na primer hoja po stopnicah ali hoja po neravnih površinah). Če imate drugačne simptome od opisanih, se posvetujte z zdravnikom, ki bo izključil prisotnost sklepnih bolezni, za katere bo potrebno drugačno zdravljenje.

2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE VZELI ZDRAVILO VOLTAFLEX GLUKOZAMIN

Ne jemljite zdravila Voltaflex Glukozamin

- če ste alergični na (preobčutljivi za) glukozamin ali katerokoli sestavino zdravila Voltaflex Glukozamin še posebno, če ste alergični na arašide ali sojo, saj zdravilo Voltaflex Glukozamin vsebuje sojine derivate.
- če ste alergični na morske lupinarje (školjke, polži, raki), saj iz njih pridobivajo zdravilno učinkovino glukozamin.

Bodite posebej pozorni pri jemanju zdravila Voltaflex Glukozamin

Pred uporabo zdravila Voltaflex Glukozamin se posvetujte z zdravnikom:

- če imate sladkorno bolezen ali moteno toleranco za glukozo. Na začetku zdravljenja z glukozaminom bo verjetno potrebno vrednosti sladkorja v krvi pogosteje preverjati.
- če imate okvarjeno delovanje ledvic ali jeter, saj pri teh bolnikih ni bilo izvedenih nobenih raziskav in zato ni mogoče predlagati ustreznih priporočil glede odmerjanja.

- če je pri vas znan dejavnik tveganja za bolezni srca in ožilja, saj so v nekaterih primerih pri bolnikih, zdravljenih z glukozaminom, opazili zvišan holesterol (hiperholesterolemijo).
- če imate astmo. Ob začetku zdravljenja z glukozaminom se morate zavedati možnosti poslabšanja simptomov astme.

Jemanje drugih zdravil

Obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.

Pomembno je, da obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete katerokoli od naslednjih zdravil:

- tetraciklini (antibiotiki, ki se uporabljajo za zdravljenje okužb)
- varfarin ali podobna zdravila (antikoagulant, ki se uporabljajo za preprečevanje nastajanja krvnih strdkov). Učinek antikoagulantov se v povezavi z glukozaminom lahko poveča. Če ste bolnik, ki se zdravi s takšnimi kombinacijami, vas bo treba ob začetku ali na koncu zdravljenja z glukozaminom še posebno skrbno nadzorovati.

Jemanje zdravila Voltaflex Glukozamin skupaj s hrano in pijačo

Tablete morate pogoltniti s tekočino in jih lahko vzamete s hrano ali brez nje.

Nosečnost

Posvetujte se z zdravnikom ali s farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Zdravila Voltaflex Glukozamin med nosečnostjo ne smete uporabljati.

Dojenje

Posvetujte se z zdravnikom ali s farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.

Uporaba glukozamina med dojenjem ni priporočljiva.

Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Študij o vplivu na sposobnost vožnje in upravljanja s stroji niso izvedli. Če občutite omotico ali dremavico, ne smete voziti ali upravljati s stroji.

Pomembne informacije o nekaterih sestavinah zdravila Voltaflex Glukozamin

To zdravilo vsebuje barvilo oranžno FCF (E110), ki lahko povzroči alergijske reakcije.

3. KAKO JEMATI ZDRAVILO VOLTAFLEX GLUKOZAMIN

Odrasli:

Običajni odmerek sta 2 tableti enkrat dnevno.

Tableto morate pogoltniti s tekočino in jo lahko vzamete z obrokom ali brez njega.

Glukozamin ni primeren za zdravljenje akutnih bolečin. Ublažitev simptomov (še posebno ublažitev bolečine) bolnik občuti po nekaj tednih zdravljenja, v nekaterih primerih pa še kasneje. Če po 2-3 mesecih ne občutite ublažitev simptomov, povejte zdravniku, ker mora vaše nadaljnje zdravljenje z glukozaminom ponovno ovrednotiti.

Starejši:

Prilagoditev odmerka ni potrebna.

Bolniki z okvarjenim delovanjem ledvic in/ali jeter:

Priporočen odmerek ni znan, ker ni bilo izvedenih nobenih študij.

Otroci in mladostniki:

Zdravilo Voltaflex Glukozamin se ne sme uporabljati pri otrocih in mladostnikih, ki so mlajši od 18 let.

Zdravila Voltaflex Glukozamin ne smete uporabljati več kot mesec dni brez posvetovanja z zdravnikom.

Če ste vzeli večji odmerek zdravila Voltaflex Glukozamin, kot bi smeli

Če ste vzeli preveč tablet zdravila Voltaflex Glukozamin, se posvetujte z zdravnikom ali bolnišnico. Znaki in simptomi prevelikega odmerjanja z glukozaminom lahko vključujejo glavobol, omotico, zmedenost, bolečino v sklepu, slabost, bruhanje, diarejo ali zaprtje. V primeru znakov prevelikega odmerjanja morate zdravljenje z glukozaminom prekiniti.

Če ste pozabili vzeti zdravilo Voltaflex Glukozamin

Ne vzemite dvojnega odmerka, če ste pozabili vzeti prejšnji odmerek.

Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Kot vsa zdravila ima lahko tudi zdravilo Voltaflex Glukozamin neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.

Če imate simptome kot so: otekel obraz, jezik in/ali žrelo in/ali težave pri požiranju ali izpuščaje skupaj s težavami pri dihanju (angioedem), morate prenehati jemati zdravilo Voltaflex Glukozamin in takoj poiskati zdravnika.

Poročali so o naslednjih neželenih učinkih:

Pogosti neželeni učinki (pojavi se pri 1 do 10 na 100 bolnikov):
glavobol, utrujenost, slabost, bolečine v trebuhu, slaba prebava, driska, zaprtje.

Občasni neželeni učinki (pojavi se pri 1 do 10 na 1.000 bolnikov):
kožni izpuščaj, srbenje, rdečica.

Neznana pogostnost (ni mogoče oceniti iz razpoložljivih podatkov):
slabši nadzor glukoze v krvi pri bolnikih s sladkorno boleznijo, omotica, poslabšanje že obstoječe astme, bruhanje, povečanje koncentracij jetrnih encimov, zlatenica (rumenkasta barva kože ali beločnic), angioedem (otekanje obraza, ustnic, jezika ali žrela), koprivnica, otekanje nog ali gležnjev.

Poročali so tudi o povišanih vrednostih holesterola. Ni mogoče določiti ali so ti dogodki neposredno povezani z zdravilom Voltaflex Glukozamin.

Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA VOLTAFLEX GLUKOZAMIN

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom.

Zdravila Voltaflex Glukozamin ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli. Datum izteka roka uporabnosti velja na zadnji dan navedenega meseca.

Shranjujte pri temperaturi do 30 °C.

Zdravila ne smete odvreči v odpadne vode ali med gospodinjske odpadke. O načinu odstranjevanja zdravila, ki ga ne potrebujete več, se posvetujte s farmacevtom. Takšni ukrepi pomagajo varovati okolje.

6. DODATNE INFORMACIJE

Kaj vsebuje zdravilo Voltaflex Glukozamin

- Zdravilna učinkovina je glukozamin. Vsaka filmsko obložena tableta vsebuje 625 mg glukozamina (v obliki 750 mg glukozaminijevega klorida).
- Pomožne snovi so:
Jedro: povidon K30, kalcijev fosfat, mikrokristalna celuloza, krosповidon, magnezijev stearat,

Filmska obloga: polivinilalkohol, smukec, lecitin (soja) (E322), makrogol 4000/makrogol 3000 in barvila: titanov dioksid (E171), oranžno FCF (E110), kinolinsko rumeno (E104), rumeni železov oksid (E172).

Izgled zdravila Voltaflex Glukozamin in vsebina pakiranja

Filmsko obložene tablete so podolgovate, rumene, z vtisnjeno oznako V.

Zdravilo Voltaflex Glukozamin je na voljo v treh različnih pakiranjih po 30, 60 in 180 tablet.

Način izdaje zdravila Voltaflex Glukozamin

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah.

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom in izdelovalec

Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom:

Medis, d.o.o.
Brnčičeva 1
1000 Ljubljana
Slovenija

Izdelovalec:

Lek Pharmaceuticals d.d.
Verovškova 57
1000 Ljubljana
Slovenija

Zdravilo je v državah članicah EGP pridobilo dovoljenje za promet z naslednjimi imeni:

Belgija: Voltaflex
Republika Češka: Voltadyn
Ciper: Voltaflex Glucosamine
Estonija: Voltaflex Glucosamine
Francija: Voltaflex
Nemčija: Voltaflex Glucosaminhydrochlorid 750 mg
Grčija: Voltaflex Glucosamine
Madžarska: Voltaflex Glucosamine
Latvija: Voltaflex Glucosamine
Luksemburg: Voltaflex
Litva: Voltaflex Glucosamine
Nizozemska: Voltaflex Glucosamine
Poljska: Voltaflex Glucosamine
Slovaška: Voltaflex Glucosamine
Slovenija: Voltaflex Glukozamin

Švedska: OsteoEze

Navodilo je bilo odobreno:
5.11.2010